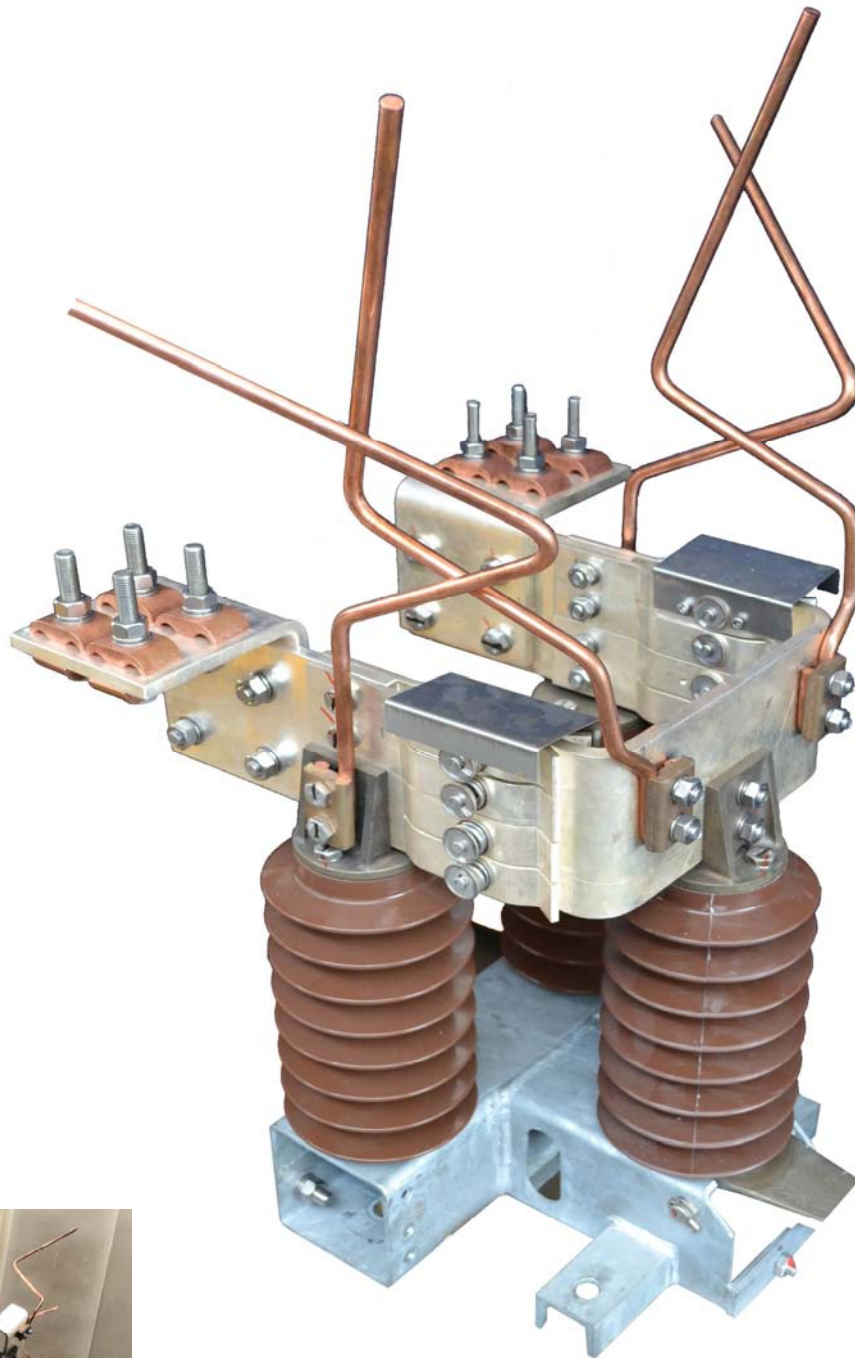


SUE-C

Sezionatore unipolare per esterno a 'corna'
Single-pole outdoor disconnecter (with horn)



GENERALITA'

Generality

Il SUE-C è un sezionatore unipolare per esterno del tipo 'oscillante' utilizzato principalmente per sottostazioni elettriche di connessione per metropolitane, tranvie, ferrovie, ecc...

Ha lo scopo di sezionare a valle l'alimentatore (I fila) e by-passare lo spazio d'aria per mantenere la continuità del servizio quando una SSE è in bypass.

SUE-C is a single-pole outdoor disconnecter 'oscillating' type mainly used for electrical substations to supply subway, light rail, railway, etc..

It has the purpose of dissecting the downstream feeder (1st row) and by-passing the air space to maintain the continuity of the service when a substation is in bypass mode.

MONTAGGIO

Mounting

E' normalmente installato all'esterno su palo o a parete in posizione orizzontale. Svolge la funzione di sezionamento (visibile) e continuità.

SUE-C disconnecter can be mounted on pole or wall in horizontal position.

It performs the function of disconnecting (visible status) and continuity.

CONTATTI ELETTRICI

Current carrying set

La parte mobile è costituita da una serie di lame montate in parallelo.

La parte fissa, ha la caratteristica di garantire il funzionamento ottimale.

Entrambe sono realizzate in rame Cu ETP 99,9 trattato elettroliticamente.

La pressione di contatto è affidata a molle in acciaio inossidabile durante il normale funzionamento ed all'effetto auto-stringente provocato dal passaggio della elevata corrente in condizioni particolari.

Tutta la viteria interessante la parte elettrica è in acciaio inossidabile

Moving contact consists in a series of blades parallel mounted.

Fixed contact is made to ensure an optimal working.

For both, material used is copper Cu-ETP 99,90 electrolytically treated.

Contacts pressure is controlled by stainless steel springs during normal conditions and by the self-tightening action when high current flow through them in particular conditions.

All small components, like bolts and pins of the current carrying set, are made of stainless steel.

DISPOSITIVO SPEGNIARCO
Arc extinguishing device

Il sezionatore SUE-C è dotato di dispositivi per l'estinzione di archi elettrici ('corna') collegati in parallelo con i contatti principali.

SUE-C disconnecter is equipped with breaking current contacts (horns) parallel shunted by a main contact.

ISOLATORI
Insulators

I componenti isolanti possono essere i seguenti:

- Isolatori in materiale composito in fibra di vetro e gomma siliconica.
- Isolatori in porcellana smaltata di alta qualità.
- Altri su richiesta

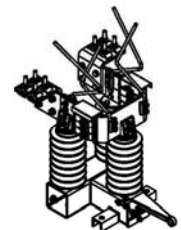
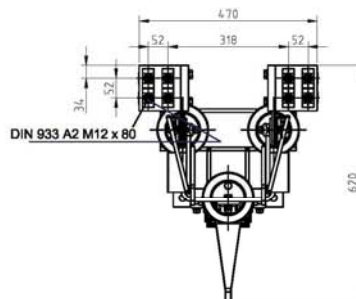
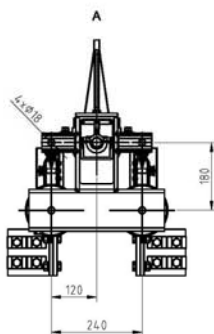
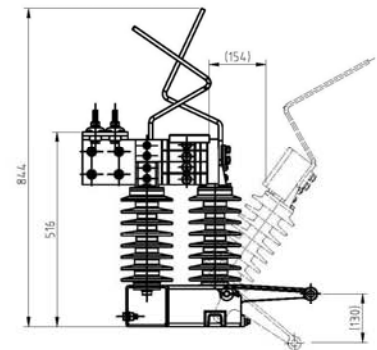
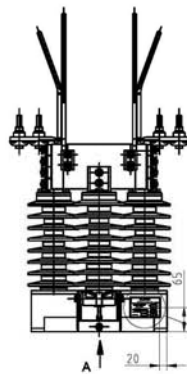
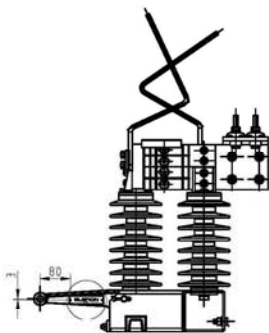
Tutti i tipi di isolatori hanno le armature metalliche trattate con zincatura a caldo e sono in accordo con le norme IEC.

È possibile utilizzare profili alettati con diverse linee di fuga in base al livello di inquinamento ambientale.

Insulating components used can be the following:

- Composite in fibre glass and silicone rubber insulators
- High-quality glazed porcelain insulators
- Other on request.

All kind of insulators have hot dip galvanized cast iron fittings and are in accordance to IEC standards. Different leakage distance can be chosen according to the environment pollution level.



DISPOSITIVI DI MANOVRA E COMANDO
Operating mechanism and operating devices

Il comando è a velocità di apertura / chiusura dipendente dall'operatore.

I dispositivi di manovra possono essere dei seguenti tipi:

- **Dispositivo di manovra manuale inferiore** costituito da un comando manuale manovrato direttamente.

A richiesta quest'ultimo può essere dotato dei seguenti accessori contenuti all'interno di una cassetta in lamiera IP55:

- Contatti ausiliari fino a 8NA+8NC per la segnalazione a distanza dello stato del sezionatore (aperto/chiuso)
- Scaldiglia anticondensa
- Blocco elettromagnetico
- Morsettiera di appoggio

Altri accessori possono essere:

- Blocco a chiave con chiave estraibile in chiuso
- Blocco a chiave con chiave estraibile in aperto

- **Dispositivo di manovra motorizzato**

Permette di manovrare il sezionatore da una postazione remota. Rimane comunque possibile la manovra locale manuale o motorizzata. Sono possibili varie tensioni di alimentazione da concordare con il cliente.

Tutti i tipi di comando sono collegati al sezionatore per mezzo di aste e dispositivi rompitratta (se richiesti).

Gli organi di manovra sono realizzati con profilati e lamiera di acciaio saldati, protetti con trattamento di zincatura a caldo.

Operating mechanism speed of opening / closing depend on the operator.

Operating devices used can be the following:

- **Manual bottom transmission device** consists on an handle control manoeuvrable directly. Transmitted devices are braced to the operating mechanism by means of one or more pipe transmission rods and transmitting rod joint. Optional padlock can be fitted.

All operating devices are made of welded structural and bent metal sheets, protected against corrosion by hot-dip galvanization treatment.

Different operating devices are available on request.

- **Motorized command device**

It allows to control the isolator from remote. The manual or motorized local maneuver remains however possible. Several supply voltages are possible to agree with the customer.

All the types of commands are connected to the isolator with rod and combined levers (on demand). The devices are realized with structural steel and welded steel sheet, protect with treatment of hot-galvanizing.

PRODUZIONE, NORMATIVE, ASSICURAZIONE QUALITÀ
Manufacturing, standards, quality assurance

Il sezionatore tipo SUE-C è nato dalla esperienza della Eleron.

Eleron produce interamente numerose parti dei sezionatori quali i contatti, telai, dispositivi di comando e manovra. I restanti componenti vengono acquistati da fornitori qualificati. L'Eleron provvede all'assemblaggio finale e al collaudo del prodotto.

L'azienda opera secondo un Sistema di Assicurazione della Qualità conforme alle procedure stabilite dalla norma UNI EN ISO 9001.

Prima della spedizione, tutti i dispositivi sono soggetti alle seguenti prove di routine:

- Verifica visiva e dimensionale
- Prova dielettrica
- Misura della resistenza del circuito principale
- Prova di durata meccanica

E' conforme alle norme:

CEI EN 50124-1
CEI EN 50123-1
CEI EN 50123-2
CEI EN 50123-3
CEI EN 50123-4
CEI EN 50163

The disconnecter SUE-C type is born from the experience of Eleron.

Eleron manufactures directly main parts of disconnecter as contacts, frame, operating mechanism and devices. Remaining parts come from chosen suppliers, finally Eleron carry out to assembling and test the product.

An internal standard Quality Assurance in compliance with governs all manufacturing process UNI EN ISO 9001 standard

Before shipment, all devices are subject to the following routine tests:

- Visual inspection and dimensional
- Dielectric test
- Measurement of the resistance of the main circuit
- Mechanical operating test

It complies with the following standards:

CEI EN 50123-1
CEI EN 50123-1
CEI EN 50123-2
CEI EN 50123-3
CEI EN 50123-4
CEI EN 50163



CARATTERISTICHE TECNICHE

Technical characteristics

Temperature di funzionamento <i>Ambient temperature</i>	[°C]	-10 ÷ 40
Umidità <i>Humidity</i>	/	≤ 95%
Altitudine <i>Altitude</i>	m	≤ 1000 o.s.l.
Categoria di sovratensione <i>Over voltage category</i>	/	OV4
Grado di inquinamento <i>Pollution degree</i>	/	PD4

CARATTERISTICHE ELETTRICHE

Electrical characteristics

Tensione nominale Un <i>Rated normal voltage Un</i>	[Vdc]	750 / 1500 / 3000 / 3600
Tensione di targa Une <i>Rated voltage Une</i>	[kVdc]	0,9 / 1,8 / 3,6 / 4,2
Tensione permanente massima Umax <i>Highest permanent voltage Umax</i>	[kV]	0,9 / 1,8 / 3,6 / 4,2
Tensione di isolamento di targa Unm <i>Rated insulation voltage Unm</i>	[kV]	4,8
Corrente di targa di servizio Ine <i>Rated service current Ine</i>	[A]	1000 / 2000 / 3000 / 4000
Potere di aperture in c.c. Ine <i>Breaking capacity Ine</i>	[A]	1000 / 2000 / 3000 / 4000
Tensione di tenuta ad impulso di targa Uni (verso terra) <i>Rated impulse voltage Uni (to earth)</i>	[kV]	15
Tensione di tenuta ad impulso di targa Uni (sulla distanza di sezionamento) <i>Rated impulse voltage Uni (across an isolating distance)</i>	[kV]	18
Tensione di tenuta a frequenza industriale Ue (verso terra) <i>Power frequency withstand voltage level Ue (to earth)</i>	[kV]	6,9
Tensione di tenuta a frequenza industriale Ue (sulla distanza di sezionamento) <i>Power frequency withstand voltage level Ue (across an isolating distance)</i>	[kV]	8,3

SUE-C

Sezionatore unipolare per esterno a 'corna'
Single-pole outdoor disconnecter (with horn)

